

Porównanie tłumaczeń Dzieje 11:22

Przekład	Rodzaj	Nazwa	Treść
TRO16+	Przekład interlinearny	Interlinearny Przekład Textus Receptus Oblubienicy	Zostało usłyszane zaś słowo do uszów zgromadzenia w Jerozolimie o nich i posłali Barnabę przyjść aż do Antiochii
PBD	Przekład dosłowny	EIB Przekład dosłowny	Słowo o nich dotarło do uszu zgromadzenia w Jerozolimie; wysłali więc Barnabę,* aby poszedł aż do Antiochii. ¹⁾
PBPW	Przekład dosłowny	Nowy Testament Popowski- Wojciechowski	Dało się słyszeć zaś słowo do uszu (społeczności) wywołanych, (tej) będącej w Jeruzalem, o nich. I wysłali Barnabę, (aby) [przejsć]* do Antiochii. ²⁾
TRO	Przekład dosłowny	Textus Receptus Oblubienicy	Zostało usłyszane zaś słowo do uszów zgromadzenia w Jerozolimie o nich i posłali Barnabę przyjść aż do Antiochii

¹⁾ <x>510 4:36</x>

²⁾ Składniej: "aby poszedł".